



## 港督支持滅罪工作

港督彭定康今日（星期六）表示絕對支持撲滅罪行委員會打擊罪案的工作。

港督在滅罪會議開幕禮上說：「我很高興與我們一起朝著一個目標共同努力，確保香港成為一個大家熱愛及願意在此居住的地方。」

他說：「當我被問及甚麼對本港未來成就及穩定是最重要時，我很多時都會想到一個最直接，但對一些人可能會是最詭異的答案，這就是：我們所需要最重要的東西，是對未來法律管治得到保證。」

「這個因素可確保香港繼續成為市民可以安居樂業及培育家人的理想地點，這個因素比其他因素更為重要，可以保證香港維持世界主要經濟中心之一的地位，以及這個地位日形重要。」

港督指出，撲滅罪行委員會及分區撲滅罪行委員會這些組織的工作，在打擊罪案方面扮演主要角色。

他說：「我覺得我們目前取得的成績，主要由於你們在座各位的努力不懈，當然我們亦要感謝警方的工作。」

「但我覺得，認為對付罪案只是警方的事宜是錯誤的。雖然他們站在最前線的位置，但這絕對不只是警方的工作。我肯定我們所有人都特別以站在香港滅罪最前線的人士為榮。」

「自從我來港履新之後，我一直親眼目睹警隊一些優異表現。他們是一支優秀的隊伍。」

港督說：「我曾經不分晝夜探訪警署，有時候甚至會給當值人員帶來少許詫異。我見過警隊在陸上執行工作，也曾和他們一起在夜間乘船出海。」

「我知道他們的工作多麼困難及多麼危險。我可以說，同時我知道你也會同意，他們值得整個社會堅決支持。他們可以肯定永遠都會獲得我的支持，因為他們的工作很了不起。」

## 工商司歡迎中美貿易談判獲協議

工商司周德熙今日（星期六）對中美兩國在華盛頓舉行最後一輪有關開放市場的三〇一條款談判終於達成原則上的協議，表示歡迎。

他說：「我們對談判成功感到高興。這是雙方努力的成果，亦切合各方面的利益。我們希望中美兩國在這個有建設性的基礎上，繼續發展貿易關係，使中美經濟及香港都能獲益。」

— 完 —

## 本港治安日漸改善

布政司兼撲滅罪行委員會主席霍德爵士今日（星期六）表示，隨着近幾個月來的持械行劫案件大幅減少，社會大眾已感到治安日漸改善。

霍德爵士在今年的滅罪會議上致辭時列舉本港治安改善有下列三個原因。

他說：「首先，警方已加派人手到重要地區巡邏，防止罪案發生。」

「其次，警隊成功捕獲一些涉嫌與此類案件有關的重要人物，亦有助粉碎這些有組織犯罪集團。」

「第三，中港雙方加強聯絡以及本港警隊和中國當局所作的努力，也使這類罪案減少。」

布政司說：「持械行劫是社會人士極度關注的一個問題。我們必須繼續努力，防止這類罪案的數字回升。」

霍德爵士指出，政府着意提出有組織及嚴重罪案條例草案，以打擊有組織罪案。

他說：「這是一項重要和非常急切需要的條例，我衷心希望有關這條例草案的辯論不會拖延太久，我們會盡可能盡早將它通過成為法例。」

霍德爵士指出，撲滅罪行委員會關注到青少年犯罪問題，特别是在學校發生的黑社會活動。

有關汽車盜竊問題，布政司表示希望中國政府本月初公布有關對付本港汽車盜竊的措施，能夠切實對付有關問題。

他補充說：「我們有信心藉着與中國當局加強合作，定能防止這個問題進一步惡化。」

霍德爵士在會議上再次強調，政府在撲滅罪行方面需要社會人士的參與。他並指出世界上沒有一處地方的警隊，能夠沒有整個社會的全力支持而能成功撲滅罪行。

— 完 —

### 地盆危險洞口 需妥設覆蓋物

勞工處今日（星期六）提醒地盆承建商，必須確保地盆內有危險的樓宇邊緣及洞口均安裝適當欄柵或覆蓋物，防止工人失足下墜。

孫福記營造有限公司最近被勞工處人員發現沒有在花園道一個建築地盆內之洞口加設適當欄柵或覆蓋物，被法庭判罰最高刑罰五萬元。該公司亦因未有在混料機之操作皮帶及滑輪裝置適當護罩而被判罰四千元。

勞工處首席工廠督察總監陳達景說：「根據建築地盆安全規例，每個可引致工人下墜的洞口、彎角、裂口、邊緣或其他危險地方，必須裝設適當欄柵或固定覆蓋物。」

他說：「任何承建商若違反上述規定，最高可被罰款五萬元及入獄十二個月。」

他指出工人從高處下墜是建築地盆內經常發生之意外，並會引致工人嚴重受傷或死亡。

他說：「勞工處在一九九二年首六個月內，共發出二百四十二張告票，檢控未有在樓宇邊緣、挖掘泥口、洞口或地盆內其他危險地方裝設圍欄或覆蓋物，以防止工人從高處下墜的違例者。」

— 完 —

## 土瓜灣暫停食水供應

土瓜灣區部分樓宇的食水供應將於星期一（十月十二日）由晚上八時至翌日上午六時暫停，以便進行接駁水管工程。

位於九龍城道、馬頭角道、土瓜灣道和木廠街範圍內的全部樓宇、木廠街一至十九號、馬頭角道公廁、馬頭角屠房和香港煤氣有限公司部分廠房將受停水影響。

## 有秩序遣返計劃今日進行

### 五十八越入境者順利遣返

難民事務統籌專員白勵行今日（星期六）對根據有秩序遣返計劃，將五十八名越南非法入境者順利遣返表示歡迎。

他說：「政府對今日的遣返行動進行順利感到欣慰。非難民愈來愈認識到他們的將來是在越南、在歐洲共同體的經濟援助及其他援助計劃下重新生活。」

今天的遣返行動是去年十月二十九日與越南政府達成有秩序遣返協議後的第六次，遣返者共五十八名，包括二十一男子、十二名女子、五名男童及二十名女童。被遣返的其中五十一人於去年十月二十九日之前來港，被遣返前居於下芝麻灣羈留中心，其餘十人是被遞解返越南的刑事罪犯，他們全部已被甄別為非難民。

白勵行說：「有秩序遣返計劃是鼓勵更多人參與聯合國難民專員公署的自願遣返計劃的要素。」

自今年一月以來自願遣返人數已超過八千七百名，目前有二千五百多人正等候遣返。

他說：「隨著自願遣返者人數的增加，我們期望可於大約三年內關閉所有羈留中心。」

在談及聯合國難民專員公署將有秩序遣返者所獲得的援助金額削減時，他說此舉可增加誘因，使更多非難民參與自願遣返計劃。

白勵行說，港府一直有和聯合國難民專員公署磋商如何進一步鼓勵越南人參加自願遣返計劃。

他希望給與自願遣返者及有秩序遣返者不同數目的援助金額，是有助於自願遣返計劃。但今日返回越南的人士，則不受削減金額的影響。

機場委員會周四舉行會議

機場委員會下一輪會議將於十月十五日(星期四)在香港舉行。英方和中方小組分別由中英聯合聯絡小組首席代表高德年和郭豐民擔任主席。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年十月十日

	百萬元計
開市戶口結餘	二六八〇
流動資金調節機制償還款額	減一一八〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	一五〇〇
今日淨注資/抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	減二九〇
收市戶口結餘	一二一〇

	借入	放出
流動資金調節機制息率	二點〇厘	四點〇厘

-- 完 --

應加拿大香港節邀請  
少訊代表團訪加十日

香港少年警訊代表團一行七人應加拿大香港節主辦單位的邀請，專程前往加拿大作為期十日訪問。

訪問團成員今日（星期六）上午首先參觀大多市警隊第五十二分局，並隨同該局警務人員在鄰近之中區華埠巡邏。

代表團由皇家香港警察隊公共關係科高級警事李紹堅及高級督察吳燕兒率領，訪問多倫多及渥太華期間將參與香港節活動、訪問警隊、學校及青年組織等。

五名少年警訊代表分別為：三名九一年度最佳少年警訊領袖黃博滔（十八歲）；麥偉智（十九歲）及陳海華（二十四歲）；另兩名為九一年度最佳少年警訊會員鄭佩慧（十五歲）及郭家泉（十六歲）。

代表們身負香港青年大使的重任，透過參觀探訪、討論交流及幻燈片介紹等途徑，向當地人士解釋及推廣少年警訊計劃及活動。

代表團於星期四（十月七日）抵達多倫多後，隨即展開一連串訪問活動，其中包括參觀大多市警隊之騎警部警察訓練學校及乘坐水警輪巡察安大略湖的內港。

代表團昨日（星期五）早上參觀大多市警隊總部，並由警隊代表約翰·麥當奴警事督察接待，其後並與大多市警察服務委員會主席伍素屏會晤。

此外，一行人亦參觀多倫多教育局的教育中心及寶雅中學，並出席數旅童軍聯合聚會，與來自不同族裔的多倫多童軍交換意見。

少年警訊代表團下週一（十月十二日）將離開多市啓程往渥太華，逗留渥太華期間，五位代表均獲邀請分別入住渥太華警隊之接待家庭，相信這會有助代表更深入了解加國的生活，由於適逢感恩節，他們將與接待家庭共進感恩節晚餐。

代表團下周活動包括參加嘉年華遊行、參觀警察中心、出席加拿大青年基金會慈善晚會及與當地類似少年警訊的組織「冒險者」會晤。

此外，代表們亦會參與多項在渥太華舉行的香港節活動，其中包括城市當代舞蹈團專程來加演出「長征」及出席電影節的首映晚會。